

# L'histoire d'Abigaly

## الأهداف

- فهم القيم الشخصية والثقافية للمشاركين.
- الفهم بأن للجميع أنظمة قيم مختلفة.

## الفرق

من 5 الى 30 مشترك.

## المدة

- 10 دقائق من اجل حكاية القصة وشرح اللعبة.
- 20 الى 25 دقيقة في الفرق.
- 5 دقائق من اجل ان يحضر كل فريق تقرير للجلسة العامة.
- 20 دقيقة (أو أكثر في حالة الحاجة) من اجل التقييم والنقاش.

## الأدوات

قلم وورقة لكل فريق

## وصف اللعبة

هذه العملية هي لعبة محاكاة تستند على القيم الثقافية والشخصية للمشاركين، والتي يمكن استعمالها في تكوين او تدريب. من المستحسن استعمالها في مجموعة عالمية حيث تكون الاختلافات بين أنظمة القيم سهلة الملاحظة.

## الإجراءات

- رواية قصة أبيغالي للمشاركين:

أبيغالي تحب توم الذي يسكن في الجانب الآخر من النهر. طوفان دمر كل الجسور التي تتجاوز النهر ولم تسلم إلا باخرة واحدة. أبيغالي تطلب من سمباد، مالك الباخرة، أن يمررها من النهر. سمباد يقبل بشرط ان تسلم نفسها له في الأول. أبيغالي، لا تدري ماذا تصنع، ذهبت مسرعة تطلب

النصيحة من أمها التي أجابتها بأنها لا تريد أن تتدخل في شؤون ابنتها. يائسة، أبيغالي ترضخ لسمباد، الذي يمررها من النهر. أبيغالي تجري مسرعة للقاء توم، تحتضنه بسعادة وتقص عليه كل ما جرى. توم يتخلى عنها وأبيغالي تهرب. قريبا من بيت توم، أبيغالي تلتقي جون، أعز صديق لتوم. له أيضا، تقص عليه كل ما جرى. جون يصفع توم ويذهب مع أبيغالي.

- في مجموعات العمل، المشاركون يجب أن يصلوا الى اتفاق بينهم حول قائمة تبدء من الذي كان تصرفه أسوأ الى الذي كان تصرفه أحسن. يجب أخذ قرارات وتحمل العواقب.
- كل فريق يعطي قائمته أثناء الجلسة العامة.
- بعد ذلك تكون مناقشة وتقييم.

## تقييم

بعد النقاش، اشرح فكرة اللعبة وطريقة تفاعل الأشخاص: مثل هذه القرارات مبنية على القيم المغمورة تحت الجليد، والتي في غالبيتها قيم غير مدركة. أبيغالي تمثل فكرتنا على العلاقات: أم وبنات، أصدقاء، خطيب، جنس. عند الاستماع لقصتها، ننظر اليها من خلال افتراضاتنا الشخصية (عمر أبطال القصة، المكان، الظروف). تذهب من افتراضات بدل من التفاعل على أساس معلومات.

## **Discussion à propos de l'histoire d'Abigaly:**

**Qui s'est le plus mal comporté? Qui s'est le mieux comporté?**

### **Objectifs :**

Comprendre que chaque personne et culture a des valeurs différentes.

Comprendre que chaque système social a ses propres valeurs

**Groupe :** De 5 à 30 personnes.

### **Durée :**

10 minutes pour expliquer le jeu et raconter l'histoire.

20-25 minutes de discussion en groupe.

5 minutes pour que chaque groupe présente ses échanges en grande assemblée.

20 minutes (ou plus si besoin) pour évaluer et discuter.

### **Ressources nécessaires:**

Pour chaque groupe une feuille et un marqueur.

### **Description :**

Expliquez aux participants qu'il s'agit d'un exercice sur l'étude des valeurs. Demandez-leur de lire l'histoire et d'évaluer, individuellement chacun des personnages (Abigaly, Tom, Sinbad, la mère d'Abigaël et John) en fonction de leur comportement: Qui s'est le plus mal comporté? Qui s'est le mieux comporté?, etc.

### **Les étapes:**

Lorsque les participants ont procédé à leur classement personnel, demandez-leur par petits groupes de parler de la façon dont ils perçoivent le comportement des personnages de l'histoire.

La tâche de chacun de ces groupes consiste à établir une liste (du meilleur au pire) convenue par l'ensemble des membres.

Procédez à l'évaluation de l'exercice en plénière en mettant en commun les résultats obtenus, puis en discutant de leurs similitudes et de leurs différences.

**L'histoire:**

Abigaly aime Tom qui vit de l'autre côté de la rivière. Une crue a détruit tous les ponts qui enjambaient la rivière et n'a épargné qu'un seul bateau. Abigaly demande à Simbad, le propriétaire du bateau, de lui faire traverser la rivière. Simbad accepte à condition qu'Abigaël se donne d'abord à lui. Abigaly, ne sachant que faire, court demander conseil à sa mère qui lui répond qu'elle ne veut pas se mêler des affaires de sa fille. Désespérée, Abigaly cède à Simbad, qui lui fait ensuite traverser la rivière. Abigaël court retrouver Tom, le serre joyeusement dans ses bras et lui raconte tout ce qui s'est passé. Tom la repousse sans ménagements et Abigaly s'enfuit. Pas très loin de chez Tom, Abigaly rencontre John, le meilleur ami de Tom. A lui aussi, elle raconte tout ce qui s'est passé. John gifle Tom et part avec Abigaly.

**Réflexion et évaluation:**

L'évaluation peut notamment s'orienter sur la pertinence des valeurs qui modèlent notre perception du bien et du mal. Après avoir posé ce constat, la prochaine étape s'intéresse à la difficulté/facilité de négocier des valeurs dans le but de dresser une liste commune. Vous pouvez demander aux participants comment ils sont parvenus à se mettre d'accord – Quels arguments les ont convaincus, pourquoi et s'ils ont eu le sentiment d'une frontière au-delà de laquelle il leur était impossible de comprendre ou de suivre l'autre. Parmi les suivis envisageables, il est possible d'examiner les contextes dans lesquels nous avons appris ce qui est bien et mal – et ce que cela nous apprend au sujet de ce que nous avons en commun et de ce qui nous différencie.

Source : Apprentissage interculturel (Conseil de l'Europe)

[http://pjp-eu.coe.int/documents/1017981/1667985/tkit4\\_fr.pdf/3f7b8858-8dfe-4e61-a8dd-8d89e9be9561](http://pjp-eu.coe.int/documents/1017981/1667985/tkit4_fr.pdf/3f7b8858-8dfe-4e61-a8dd-8d89e9be9561)